

Delegatura w Jeleniej Górze
ul. 1 Maja 23, 58-500 Jelenia Góra
tel. (75) 752 68 65, (75) 645 97 50

dwkz-jg@dwkz.pl
ePUAP: /dwkz/skrytka
<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>



JG/Arch.5142.15.2024.TW
L.dz. 10781

Jelenia Góra, 27.03.2024 r.

DECYZJA Nr 611/2024

Pozwolenie na podejmowanie innych działań w zabytku

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91, ust. 4, pkt 4, art. 92 ust. 6, art. 36, ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 840 z późn. zm.), § 17 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (t.j. Dz. U. z 2021, poz. 81) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2023 r., poz. 775)

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 30.01.2024 r. (data wpływu: 02.02.2024 r., uzupełnienie w dniu 08.03.2024 r.) zgłoszonego przez Pana Jarosława Malinowskiego, ul. Poznańska 2/2, 58-540 Karpacz, występującego w imieniu Karkonoskiego Systemu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., Bukowiec, ul. Robotnicza 6, 58-533 Mysłakowice

o udzielenie pozwolenia na podejmowanie innych działań: Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami na działkach ewid. nr 19, 31/1, 35/10, 35/31, 35/54, 42, 520/23, 520/34, 520/35, AM-2, obręb 0003 Kowary, ul. Lipowa, zlokalizowanych w obszarze miasta Kowary, wpisanym do rejestru zabytków pod numerem A/1808/365 decyzją z dnia 25.11.1956 r. oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego: pełnomocnictwo, dokumenty potwierdzające prawo do terenu, PZT plan sytuacyjny w skali 1:500, projektant: mgr inż. Michał Wrzał, opracowanie: styczeń 2024 r.

udzielam pozwolenia

Karkonoskiemu Systemowi Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., Bukowiec, ul. Robotnicza 6, 58-533 Mysłakowice, na wykonanie następujących działań: Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami na działkach ewid. nr 19, 31/1, 35/10, 35/31, 35/54, 42, 520/23, 520/34, 520/35, AM-2, obręb 0003 Kowary, ul. Lipowa, zlokalizowanych w obszarze miasta Kowary, wpisanym do rejestru zabytków pod numerem A/1808/365 decyzją z dnia 25.11.1956 r., zgodnie z PZT planem sytuacyjnym w skali 1:500, projektant: mgr inż. Michał Wrzał, opracowanie: styczeń 2024 r., stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia: 31.12.2025 r.

Pozwolenia udziela się z następującymi warunkami:

Ziemne roboty budowlane muszą być prowadzone za pozwoleniem na badania archeologiczne Kierownika Delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Jeleniej Górze. Inwestor zobowiązany jest uzyskać pozwolenie na prowadzenie badań archeologicznych, które polegają na

przeprowadzeniu przez uprawnionego archeologa na koszt inwestora, stałego nadzoru archeologicznego i w razie konieczności ratowniczych badań archeologicznych podczas robót ziemnych, na podstawie art. 31 ust. 1a, art. 36 ust. 1 pkt. 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. 2022 poz. 840 z późn. zm.).
Zadanie należy wykonać w sposób niezagrożający systemom korzeniowym drzew.

Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

1. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu czynności;
2. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności
3. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych;

UZASADNIENIE

Zadanie polegające na budowie sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami na działkach ewid. nr 19, 31/1, 35/10, 35/31, 35/54, 42, 520/23, 520/34, 520/35, AM-2, obręb 0003 Kowary, ul. Lipowa, zlokalizowane jest w obszarze miasta Kowary, wpisanym do rejestru zabytków pod numerem A/1808/365 decyzją z dnia 25.11.1956 r. W związku z powyższym na podstawie art. 36, ust. 1, pkt. 11 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. z 2022 poz. 840 z późn. zm.) konserwator zabytków wydaje decyzję – pozwolenie na podejmowanie innych działań w zabytku. Wymóg prowadzenia nadzoru archeologicznego oraz ewentualnych badań ratowniczych wynika z lokalizacji inwestycji na obszarze wpisanym do rejestru zabytków. Obszar posiada metrykę historyczną sięgającą okresu średniowiecza i nowożytności. W związku z tym należało orzec jak w wyżej.

Pouczenie:

1. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Z up. Dolnośląskiego
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków
mgr Krzysztof Kurek
KIEROWNIK DELEGATURY
w Jeleniej Górze

Otrzymuje:
- Strona postępowania

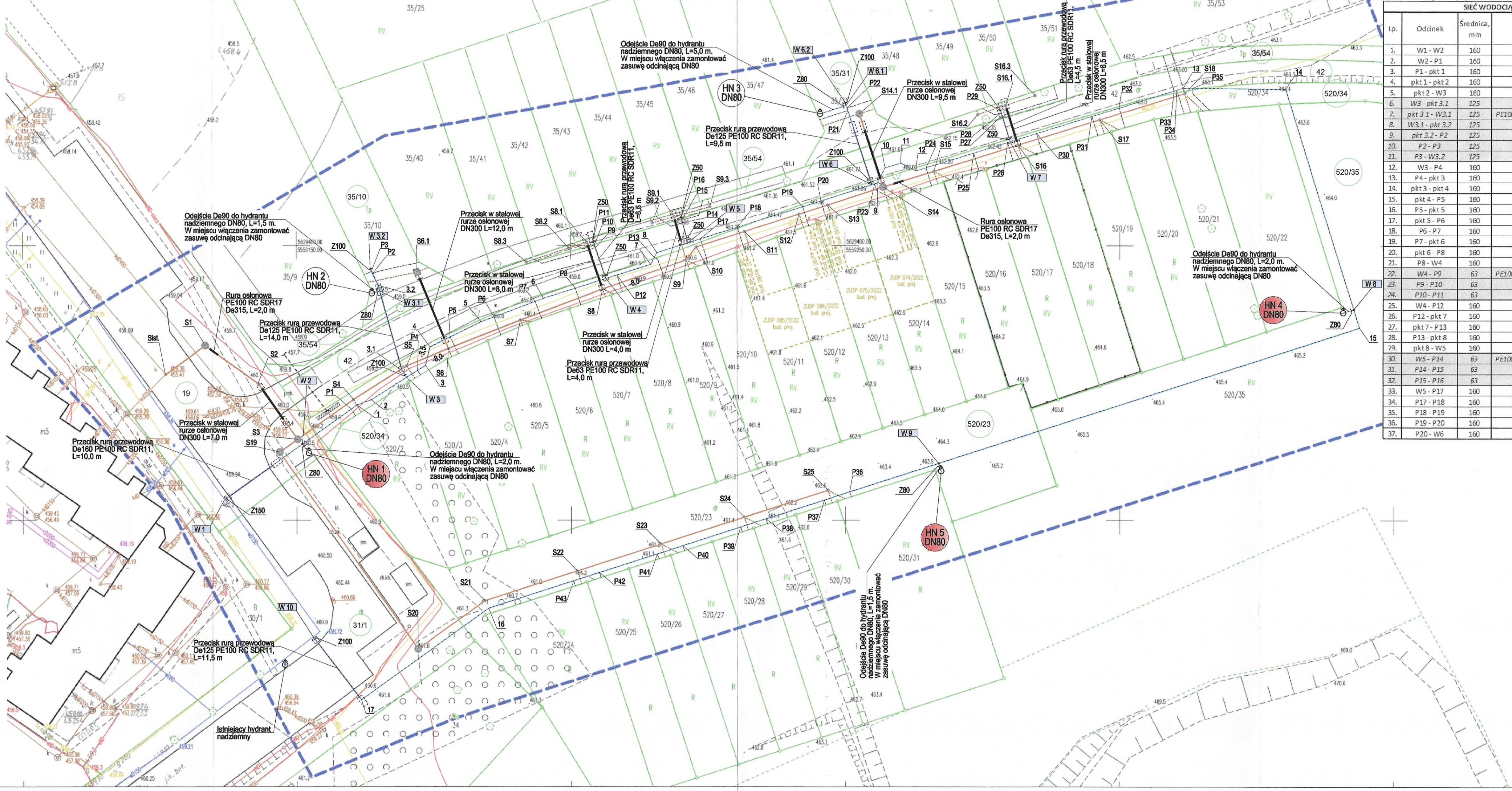
pobrano opłatę skarbową 82,- zł.

Sprawę prowadzi starszy inspektor ochrony zabytków – Tomasz Wrocławski – tel. 75 64 59 767 (w godz 9.00-12.00), t.wroclawski@dwkz.pl

spełniono obowiązek wynikający z RODO

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
OBJEKT: OBR. 0003, Kowary, dz. 42 – 520/23	
OZNACZENIE KANCELARYJNE ZGŁOSZENIA PRACY GEODEZYJNEJ	OD.6640.1809.2023
WOJEWÓDZTWO	dolnośląskie
POWIAT	karkonoski
MIASTO	Kowary
JEDNOSTKA EWIDENCYJNA	020602_1, Kowary
OBREB EWIDENCYJNY	0003, Kowary
NUMER DZIAŁKI	42 – 520/23
NUMER SEKCJI	5.141.28.02.4.2 ; 5.141.28.03.3.1
SKALA	1:500
PROSTOKĄTNYCH PŁASKICH	2000
WYSOKOŚCI	PL-ETRF2007-NH
OZNACZENIE GRANIC OBRZĘBU KTORĄ BYŁ PRZEMIOTEM AKTUALIZACJI	---
UZGODNIENIA ZUDP	074/22 ; 075/22 ; 085/22 ; 086/22
SLUŻEBNOŚCI GRUNTOWE MAJĄCE WPŁYW NA ZAGOSPODAROWANIE GRUNTÓW ZLOKALIZOWANYCH W GRANICACH PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI	nie badano
KONTUR UZYTEK GRUNTOWY, KTÓRY NIE JEST UJAWNIONY W BAZIE DANYCH EWIDENCJI GRUNTÓW I BUDYNKÓW	brak
NIE WYKLUCZA SIĘ ISTNIENIA W TERENIE INNYCH NIE WYKAZANYCH NA MAPIE URZĄDZEŃ PODZIEMNYCH, KTÓRE NIE BYŁY ZGŁOSZONE DO INWENTARYZACJI LUB O KTÓRYCH BRAK JEST INFORMACJI W INSTYTUCJACH BRANŻOWYCH	
GRANICE DZIAŁEK W ZAKRESIE OPRACOWANIA ZGODNE Z EWIDENCJĄ GRUNTÓW I BUDYNKÓW	
NIMIEJSZA MAPA NADAJE SIĘ DO CELÓW PROJEKTOWYCH	AKTUALIZACJE MAPY WYKONANO DNIA 12.10.2023r
Pracownia Geodezyjna i Kartograficzna Małgorzata Kaszuba Świadczenie nr 20905 59-620 Gryfów Śl., ul. Sienkiewicza 4/4 tel.: 782 977 531	GEODETA UPRAWNIONY mgr inż. Małgorzata Kaszuba Świadczenie nr 20905
Naczelny i nazwisko wykonawcy oraz data, podpis osoby reprezentującej wykonawcę	
Imię i nazwisko, nr uprawnień oraz data, podpis geodety uprawnionego	

Pozwiedza, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera opisanie techniczne powyższego zwoziny.	
Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności kamej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator ewidencyjny zgłoszenia prac geodezyjnych	OD.6640.1809.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA KARKONOSKI
Wykonawca prac geodezyjnych	Pracownia Geodezyjna i Kartograficzna Małgorzata Kaszuba 59-620 Gryfów Śl., ul. Sienkiewicza 4/4 tel.: 782 977 531
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik powyższej weryfikacji	P.0206.2023.1790, dnia:31.10.2023
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	GEODETA UPRAWNIONY mgr inż. Małgorzata Kaszuba Świadczenie nr 20905



SIĘĆ WODOCIĄGOWA			
Lp.	Odcinek	Średnica, mm	Długość, m
1.	W1 - W2	160	PE100 SDR11 17,5
2.	W2 - P1	160	PE100 SDR11 11,0
3.	P1 - pkt 1	160	PE100 SDR11 1,5
4.	pkt 1 - pkt 2	160	PE100 SDR11 3,0
5.	pkt 2 - W3	160	PE100 SDR11 7,5
6.	W3 - pkt 3.1	125	PE100 SDR11 1,5
7.	pkt 3.1 - W3.1	125	PE100 SDR11, RC SDR11 15,0
8.	W3.1 - pkt 3.2	125	PE100 SDR11 1,0
9.	pkt 3.2 - P2	125	PE100 SDR11 2,5
10.	P2 - P3	125	PE100 SDR11 0,5
11.	P3 - W3.2	125	PE100 SDR11 0,5
12.	W3 - P4	160	PE100 SDR11 2,5
13.	P4 - pkt 3	160	PE100 SDR11 1,5
14.	pkt 3 - pkt 4	160	PE100 SDR11 3,5
15.	pkt 4 - P5	160	PE100 SDR11 4,0
16.	P5 - pkt 5	160	PE100 SDR11 6,0
17.	pkt 5 - P6	160	PE100 SDR11 2,5
18.	P6 - P7	160	PE100 SDR11 8,0
19.	P7 - pkt 6	160	PE100 SDR11 1,5
20.	pkt 6 - P8	160	PE100 SDR11 6,0
21.	P8 - W4	160	PE100 SDR11 6,0
22.	W4 - P9	63	PE100 SDR11, RC SDR11 6,0
23.	P9 - P10	63	PE100 SDR11 0,5
24.	P10 - P11	63	PE100 SDR11 1,0
25.	W4 - P12	160	PE100 SDR11 2,0
26.	P12 - pkt 7	160	PE100 SDR11 6,5
27.	pkt 7 - P13	160	PE100 SDR11 1,5
28.	P13 - pkt 8	160	PE100 SDR11 1,0
29.	pkt 8 - W5	160	PE100 SDR11 6,0
30.	W5 - P14	63	PE100 SDR11, RC SDR11 3,5
31.	P14 - P15	63	PE100 SDR11 0,5
32.	P15 - P16	63	PE100 SDR11 0,5
33.	W5 - P17	160	PE100 SDR11 2,5
34.	P17 - P18	160	PE100 SDR11 7,0
35.	P18 - P19	160	PE100 SDR11 12,5
36.	P19 - P20	160	PE100 SDR11 3,5
37.	P20 - W6	160	PE100 SDR11 9,5

SIĘĆ WODOCIĄGOWA			
Lp.	Odcinek	Średnica, mm	Długość, m
38.	W6 - P21	125	PE100 SDR11 14,0
39.	P21 - P22	125	PE100 SDR11 0,5
40.	P22 - W6.1	125	PE100 SDR11 0,5
41.	W6.1 - W6.2	125	PE100 SDR11 0,5
42.	W6 - P23	125	PE100 SDR11 0,5
43.	P23 - pkt 9	125	PE100 SDR11 0,5
44.	pkt 9 - pkt 10	125	PE100 SDR11 3,0
45.	pkt 10 - pkt 11	125	PE100 SDR11 3,0
46.	pkt 11 - pkt 12	125	PE100 SDR11 3,0
47.	pkt 12 - P24	125	PE100 SDR11 2,0
48.	P24 - P25	125	PE100 SDR11 9,0
49.	P25 - P26	125	PE100 SDR11 6,5
50.	P26 - W7	125	PE100 SDR11 0,5
51.	W7 - P27	63	PE100 SDR11 5,0
52.	P27 - P28	63	PE100 SDR11 0,5
53.	P28 - P29	63	PE100 SDR11 0,5
54.	W7 - P30	125	PE100 SDR11 5,0
55.	P30 - P31	125	PE100 SDR11 10,5
56.	P31 - P32	125	PE100 SDR11 5,0
57.	P32 - P33	125	PE100 SDR11 10,5
58.	P33 - P34	125	PE100 SDR11 0,5
59.	P34 - pkt 13	125	PE100 SDR11 1,0
60.	pkt 13 - P35	125	PE100 SDR11 1,5
61.	P35 - pkt 14	125	PE100 SDR11 17,0
62.	pkt 14 - W8	125	PE100 SDR11 42,0
63.	W8 - pkt 15	125	PE100 SDR11 3,5
64.	pkt 15 - W9	125	PE100 SDR11 80,5
65.	W9 - P36	125	PE100 SDR11 17,0
66.	P36 - P37	125	PE100 SDR11 5,0
67.	P37 - P38	125	PE100 SDR11 11,0
68.	P38 - P39	125	PE100 SDR11 5,0
69.	P39 - P40	125	PE100 SDR11 11,0
70.	P40 - P41	125	PE100 SDR11 5,0
71.	P41 - P42	125	PE100 SDR11 11,0
72.	P42 - P43	125	PE100 SDR11 5,0
73.	P43 - pkt 16	125	PE100 SDR11 16,5
74.	pkt 16 - pkt 17	125	PE100 SDR11 28,5
75.	pkt 17 - W10	125	PE100 SDR11 14,5

ODEJŚCIA DO HYDANTÓW			
Lp.	Odcinek	Średnica, mm	Długość, m
76.	W2 - HN1	90	PE100 SDR11 2,0
77.	W3.1 - HN2	90	PE100 SDR11 1,5
78.	W6.1 - HN3	90	PE100 SDR11 5,0
79.	W8 - HN8	90	PE100 SDR11 2,0
80.	W9 - HN5	90	PE100 SDR11 1,5
KANALIZACJA SANITARNA			
Lp.	Odcinek	Średnica, mm	Długość, m
81.	S1st - S1	200	PVC-U 9,0
82.	S1 - S2	200	PVC-U 12,0
83.	S2 - S3	200	PVC-U 12,5
84.	S3 - S4	200	PVC-U 12,5
85.	S4 - S5	200	PVC-U 11,5
86.	S5 - S6	200	PVC-U 8,0
87.	S6 - S6.1	200	PVC-U 15,0
88.	S6 - S7	200	PVC-U 14,0
89.	S7 - S8	200	PVC-U 16,0
90.	S8 - S8.1	160	PVC-U 9,0
91.	S8.1 - S8.2	160	PVC-U 3,5
92.	S8 - S9	200	PVC-U 16,0
93.	S9 - S9.1	160	PVC-U 8,0
94.	S9 - S10	200	PVC-U 3,0
95.	S10 - S11	200	PVC-U 9,0
96.	S11 - S12	200	PVC-U 10,5
97.	S12 - S13	200	PVC-U 5,5
98.	S13 - S14	200	PVC-U 10,5
99.	S14 - S14.1	200	PVC-U 14,0
100.	S14 - S15	200	PVC-U 9,5
101.	S15 - S16	200	PVC-U 16,0
102.	S16 - S16.1	160	PVC-U 7,5
103.	S16 - S17	200	PVC-U 15,5
104.	S17 - S18	200	PVC-U 16,0
105.	S3 - S19	200	PVC-U 4,0
106.	S19 - S20	200	PVC-U 44,0
107.	S20 - S21	200	PVC-U 15,0
108.	S21 - S22	200	PVC-U 17,5
109.	S22 - S23	200	PVC-U 16,0
110.	S23 - S24	200	PVC-U 16,0
111.	S24 - S25	200	PVC-U 16,0

LEGENDA	
	PROJEKTOWANA SIĘĆ WODOCIĄGOWA PE100 SDR11, PN16 średnica, L-długość
	PROJEKTOWANE PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE - WEDŁUG ODRĘBNEGO OPRACOWANIA
	OZNACZENIE WĘZŁA NA SIĘCI WODOCIĄGOWEJ
	PROJEKTOWANA ZASUWA KOLNIERZOWA średnica
	PROJEKTOWANY HYDRANT NA SIĘCI WODOCIĄGOWEJ NADZIEMNY NA ODGAŁĘZIENIU DN80, PE100
	PROJEKTOWANA SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ PVC-U D-średnica rurociągu, mm; L-długość rurociągu, m
	PROJEKTOWANE PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ - WEDŁUG ODRĘBNEGO OPRACOWANIA
	STUDNIA REWIZYJNA KANALIZACJI SANITARNEJ Ø1200 BETONOWA Równoległa wlotu studni, Równoległa dna studni
	STUDNIA REWIZYJNA KANALIZACJI SANITARNEJ Ø425 TWORZYWOWA Równoległa wlotu studni, Równoległa dna studni
	GRANICA DZIAŁKI

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW WE WROCŁAWIU

Załącznik nr 1 do pisma, postanowienia decyzji

NR 611/2024 z dnia 27.08.2024

58 - 500 Jelenia Góra ul. Wolności 107 tel. biuro: (075) 647 40 32 tel. kom: 0 504 053 734 biuro@emprojektjgora.pl

EM-PROJEKT BIURO PROJEKTOWE

temat : BUDOWA SIĘCI WODOCIĄGOWEJ I KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI

lokalizacja : Kowary, ul. Lipowa, obr. 0003; jedn. ewid.: 020602_1, Kowary

Inwestor : Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Bukowiec ul. Robotnicza 6 58-533 Mysłakowice

Projektant: mgr inż. Michał Wrzał instalacje sanitarne nr upraw. DOŚ/0343/PBS/18

Sprawdzający: mgr inż. Paulina Lisiecka instalacje sanitarne nr upraw. DOŚ/0164/PBS/19

rysunek : skala rys. 1:500 data : 30.01.2024

PLANSZA UZGODNIENI

Z1